

SVALOS - Diluyente N° 222

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

SVALOS - Diluyente N° 222

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Para diluir lasuras para madera, barnices, aceites, impermeabilizantes de aceite de tung y esmaltes de la gamma de LIVOS. Para la limpieza de maderas resinosas antes de la imprimación. Para la limpieza de utensilios de trabajo. Para eliminar manchas no secas.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: LIVOS Pflanzenchemie Forschungs- und
Entwicklungs GmbH & Co. KG
Calle: Auengrund 10
Población: D-29559 Wrestedt
Teléfono: +49(0)5825-88-0 Fax: +49(0)5825-8864
Correo elect.: info@livos.de
Página web: www.livos.de
Departamento responsable: Produktsicherheit / Product Safety, Email: service@livos.de

1.4. Teléfono de emergencia: +49 (0)6132-84463 (24h - GBK GmbH)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Categorías del peligro:
Sensibilización respiratoria o cutánea: Sens. cut. 1
Peligro por aspiración: Tox. asp. 1
Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 3
Indicaciones de peligro:
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Isoalifáticos
R)-p-menta-1,8-dieno (D-Limonen)
Myrcen
D,L-alpha-Pinen

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

SVALOS - Diluyente N° 222

Fecha: 20.01.2016

Código del producto: 222

Página 2 de 8

Consejos de prudencia

P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P301+P310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P331	NO provocar el vómito.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH018	Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.
--------	--

2.3. Otros peligros

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Isoalifáticos, aceite de naranja.

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
90622-58-5	Isoalifáticos			90 - < 100 %
	918-167-1		01-2119472146-39	
	Asp. Tox. 1; H304			
5989-27-5	R)-p-menta-1,8-dieno			1 - < 10 %
	227-813-5	601-029-00-7		
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H400 H410			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada.

Si es inhalado

Proporcionar aire fresco. En caso de accidente o malestar, acudir inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de contacto con la piel

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

Si es tragado

NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente al médico. Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

SVALOS - Diluyente N° 222

Fecha: 20.01.2016

Código del producto: 222

Página 3 de 8

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático. En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono (CO₂), Polvo extintor, Chorro de agua pulverizado, espuma resistente al alcohol.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Los vapores del producto pesan más que el aire y se pueden acumularse en el suelo, en hoyos, en canalización y sótano en alta concentración.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Eliminar toda fuente de ignición. Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos. Asegurar una ventilación adecuada.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7

Protección individual: ver sección 8

Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración local. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Manténgase el recipiente bien cerrado.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Evítense la acumulación de cargas electroestáticas. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Proteger de la luz del sol.



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

SVALOS - Diluyente N° 222

Fecha: 20.01.2016

Código del producto: 222

Página 4 de 8

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese bajo llave. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Agentes oxidantes. Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables. Mantener o almacenar alejado de materiales combustibles.

7.3. Usos específicos finales

Para diluir lasuras para madera, barnices, aceites, impermeabilizantes de aceite de tung y esmaltes de la gamma de LIVOS. Para la limpieza de maderas resinosas antes de la imprimación. Para la limpieza de utensilios de trabajo. Para eliminar manchas no secas.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Medidas de higiene

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plano de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. No comer ni beber durante su utilización.

Protección de los ojos/la cara

usar protector de ojos/de cara.

Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y cantidad peligrosos y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido
Color:	incolore
Olor:	característico

Método de ensayo

pH:	no aplicable
-----	--------------

Cambio de estado

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	> 170 °C
--	----------



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

SVALOS - Diluyente N° 222

Fecha: 20.01.2016

Código del producto: 222

Página 5 de 8

Punto de inflamación: > 61 °C

Inflamabilidad

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Propiedades explosivas

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.

Límite inferior de explosividad: 0,5 % vol.

Límite superior de explosividad: 7,0 % vol.

Temperatura de inflamación: > 237 °C

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Temperatura de descomposición: no determinado

Presión de vapor:
(a 20 °C) ca. 1 hPa

Densidad (a 20 °C): ca. 0,77 g/cm³

Solubilidad en agua: insoluble

Solubilidad en otros disolventes

no determinado

Coefficiente de reparto: no determinado

Viscosidad cinemática:
(a 40 °C) <=14 mm²/s

Densidad de vapor: no determinado

Tasa de evaporación: no determinado

9.2. Información adicional

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

10.5. Materiales incompatibles

No mezclar con ácidos. Agentes oxidantes, fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

SVALOS - Diluyente N° 222

Fecha: 20.01.2016

Código del producto: 222

Página 6 de 8

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico	Vía de exposición	Método	Dosis	Especies	Fuente
90622-58-5	Isoalifáticos	oral	DL50	> 5000 mg/kg	Rata	
		dérmica	DL50	> 5000 mg/kg	Conejo	
5989-27-5	R)-p-menta-1,8-dieno	oral	DL50	> 2000 mg/kg	Rata	
		dérmica	DL50	> 2000 mg/kg	Conejo	IUCLID

Irritación y corrosividad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

Puede provocar una reacción alérgica en la piel. (limoneno (aceite de naranja))

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos graves tras exposición repetida o prolongada

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

N.º CAS	Nombre químico	Toxicidad acuática	Método	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente
90622-58-5	Isoalifáticos	Toxicidad aguda para los peces	CL50	> 1000 mg/l	96 h	Pescados	
		Toxicidad aguda para las algas	CE50r	> 1000 mg/l	72 h	Algas	
		Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	> 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna	
5989-27-5	R)-p-menta-1,8-dieno	Toxicidad aguda para los peces	CL50	0,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
		Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	0,42 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

SVALOS - Diluyente N° 222

Fecha: 20.01.2016

Código del producto: 222

Página 7 de 8

Coeficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
5989-27-5	R)-p-menta-1,8-dieno	4,23

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no fue examinado.

12.6. Otros efectos adversos

No existen informaciones.

Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales. La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla específicamente de ramo y proceso.

Eliminación de envases contaminados

Eliminense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO)

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No existen informaciones.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

SVALOS - Diluyente N° 222

Fecha: 20.01.2016

Código del producto: 222

Página 8 de 8

Información reglamentaria EU

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 100%

Indicaciones adicionales

Tener en cuenta: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clasificación como contaminante acuático (D): 2 - Peligroso para el agua

Reabsorción a través de la piel/sensibilización: Produce reacciones ultrasensibles de tipo alérgicas.

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16: Otra información

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H226 Líquidos y vapores inflamables.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315 Provoca irritación cutánea.
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH018 Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)